**ERNEST RENAN DİLİN KÖKENİ TANITIM**

1.

Birinci bölümde, “ilk dil”e ulaşılamayacağını çünkü ilk çağları gözlemlemenin imkansızlığını belirtip yapabileceğimizin ancak insanın düşüncesine dışsal ve sosyal bir ifade kazandırmayı başardığı ilk usulleri gözlemlemek veya onlara yaklaşmak olabileceğini söyler. Bunun için de az gelişmiş ve bulunduğu yerden tarih boyunca hemen hemen hiç ayrılmamış toplumların dillerini incelemek gerektiğini belirtir.

2.

İkinci bölümde eski zamanlardan beri filozofların dilin kökeni hakkındaki görüşlerine kısaca değinerek eksik ve/veya gerçeklerden uzak yönlerini belirttikten sonra bu konudaki kendi görüşünü ekler. Eski çağlardaki insanların temel ihtiyaçları onları vücut dili ve belli ses tonlamalarından meydana gelen bir “doğal dil” üretmeye sevk etmiştir. Zaman geçip idealar çoğaldıkça doğal dil yetersiz kalır ve söz keşfedilir böylece insanlar arasında “yapay dil”i ortaya koyarlar. Başta kusurlu ve noksan olan bu dil zaman geçtikçe gelişir.

3.

Üçüncü bölümde dilin düşünmekten ayrı tutulamayacağı bu sebeple insan zekasının geliştiği andan itibaren dil oluşturmaya meyilli ve yetenekli olduğunu belirtir. Dil bir icat olarak veya hayvan yansıması olarak değil doğal bir yeti olarak ortaya çıkmış, nasıl göz doğal olarak görüyorsa dil de böyle bir doğallıkla ortaya çıkmıştı. Çünkü insan işaret ya da yorumlama yetisine görme veya duyma yetisine sahip olduğu gibi sahiptir.

4.

Dördüncü bölümde dilin kelime hazinesini zenginleştirebileceğini veya yenilebileceğini ancak gramerine dokunamayacağını belirtir. Çünkü gramer bir dilin bireysel ve karakteristik formudur ve başkalaşamaz. Ayrıca her dil ailesinin var olduğu ilk anlardan beri insan zihninin bütününe karşılık geldiğini belirtir ve dillerin de yaşayan şeyler kategorisine girdiğini söyler.

5.

Beşinci bölümde dilin öz niteliklerini kesin bir şekilde saptamanın zor olduğunu ancak araştırmalar sonucu bir takım ana çizgilere ulaşabileceğimizi belirtir. Dillerden örnek vererek “objektif kelimeler” dediği, ortaya çıkışında dışsal bir olay bulunan ifadeler/yapılar ve “subjektif” dediği zihnin kurduğu bir bağlantı veya bir görüşü belirten ifadeler/yapılar tezini öne sürer. Örnekleri arasında objektif kelime olarak burun vardır ve öfke anlamına gelen kelime de burunla ilişkilidir. Böyle birçok analoji bulunduğunu söyleyip adlar sisteminin aslında bir nevi sembolizm veya hiyeroglifçilikten pek farklı olmadığını dile getirir.

6.

Önceki bölümde metafizik ve moral ideaların belirtilmesinde ilk insanların fizik dünya ile kurduğu analoji tarafından yönlendirilidiğini gösterdikten sonra bu bölümde fiziki şeylerin ifade edilmesinde hangi kuralların kullandığını açıklar. İlk insanların dilinin bir bakıma doğanın insan bilincindeki yankısı olduğunu dile getirir. Ancak dil konusunda hiçbir şeyin tek bir kaideye bağlanmaması gerektiğini de dile getiren Ernest bu yansımaların dilden dile değişeceğini ifade eder ve ekler “Anlam ile kelime arasındaki bağ asla zorunlu olmadığı gibi keyfî de değildir: Her zaman “saikli”dir”

7.

Yedinci bölümde, dilin eski hallerinde gramatikal kategorilerin daha tam oturmadığını ve şimdiki gibi basit yapılar yerine daha karmaşık ve belirsiz gramer yapıları kullandığını söyler. Önceden özne fiil kip çatı ilişkisi bağımsız kelimelerle ifade edilirken zaman geçtikçe belirli şekillerde sabitleşmeye başlamış ve böylece gramer de basitleşmiştir.

8.

Yazar bu bölümde dillerin gramercilerin ortaya çıkıp dilleri belli kurallara sıkıştırmaya çalışmadığı dönemlerde aileden aileye farklılaşabildiğini çünkü ortada kural diye üzerinde anlaşmaya varılmış bir şey olmadığı için herkes içinden geldiği gibi kendini ifade edebildiğini ve böylece bir sürü farklı yapı ortaya çıktığını söyler. Buna bağlı olarak birçok kök yapının bulunmasını bu serbestliğe bağlar. Lehçesi olmayan bir dili bütün ülkeye hakim kılmak sadece modern toplumlara has olduğuna değinir.

9.

Bu bölümde dillerin özelliklerinin o halkın psikolojisiyle, düşünme biçimiyle ve iklim şartlarıyla doğrudan bağlantısı olduğuna belirtir. Örnek olarak aynı köke bağlı olan Aramice ve Arapçanın coğrafi farklılıktan doğan farklılıklarına değinir. Gelişimini tamamlamamış olarak belirttiği Çince ve Mısır hiyeroglifleri üzerinden, o dili konuşan halkların yaşayış biçimleri (sanatsal, siyasi, askeri) arasındaki bağlantıyı dile getirir. Ardından son olarak hint-avrupa dillerindeki felsefeye yatkınlığı ifade eder.

10.

Dilin kesinlikle tek bir kökeninin olmadığını aynı anda birçok noktada paralel olarak üretildiğini belirtir. Diller ilk kökendeki hallerinde pek çok farklı tipte oluştuğunu ve böylece dil aileleri arasında silinmesi imkansız çizgiler bulunduğunu ifade eder.

11.

Bu bölümde dilin ortaya çıkışına ait hususları tespit etmeyi dener ve bunu bilimsel olarak ortaya konmuş coğrafi ve linguistik olguları temel alacağını söyler ancak devamında Aryanların ve Sâmilerin yazgılarının dünyayı fethetmek ve insan türünü yeniden birliğe kavuşturmak olduğunu söyleyip Aryanlar ile Sâmilerin kökenini bulmayı insanlığın kökenini bulmak olarak ifade eder. Sonrasında ise bu ırkları yüceltme çabasına girer.

12.

Bir sonuç niteliğinde olan bu bölümde öncelikle köken meselelerinden pek çok şeyin açıklanmadan kaldığını ve hep de öyle kalacağını çünkü böyle meseleleri kavramada ve formüle etmede bir tür imkansızlık içinde bulunduğumuzu belirtir. Ardından dilin yaratılışında tinin katettiği yol haritası hakkında mevcut bilimin tümevarım yöntemiyle erişmeye olanak sağladığı sonuçları sunduğunu dile getirir. Eserin tamamında, insan aklının tarihteki üç hali olduğunu düşündüğü şu aşamaları tekrardan belirterek eserini tamama erdirir. Bu aşamalar şunlardır; senkretizm hali: olguların, olayların genel ve muğlak bir şekilde kavrandığı dönem; Analitik hal: kısımların ayrı ayrı kavrandığı dönem; sentez hali: kısımlardan sağlanan bilgiyle bütünün yeniden idrak edildiği dönem.

1

ANAFİKİR: ilk dillere ulaşmak veri yetersizliğinden dolayı imkansızdır ancak ancak dilin gelişimine dair ana çizgilere ulaşmak mümkündür.

TEZ:  
ANTİTEZ:  
organların oluşum ve gelişim sürecini konu alan başka bir bilim de vardır; ruhsal fenomenleri ve işlevleri tasvir etmeye çalışan psikolojinin yanında, kurulması gereken bir insan zihni embriyojenisi de vardır ki onun inceleyeceği şey, çağımızda son derece düzenli bir işleyişe sahip olan melekelerin/yetilerin ortaya çıkışı ve ilk egzersizleridir

İlk çağların doğrudan deneyimlenmesi artık imkansızdır ama şimdiki çağa uygulanacak tümevarım insanın refleksiyon becerisi geliştirdiği çağların sadece onun mevyesi olan ilk çağları kendiliğindenliğin egemen olduğu çağları kavramamızı sağlayabilir

İnsanlığın her bölümü birbiriyle atbaşı giderek ilerlemez

Yabani insanın ilk insan olduğu kesinlikle söylenemez.

Bireysel karakterlerin çeşitliliğine rağmen çocukluk hep ortak çizgiler taşır.

O hâlde çocuk ve yabanî, insanlığın ilk çağlarının teorisini bilimsel olarak inşa etmek isteyecek kişinin, iki büyük inceleme konusunu meydana getirecektir

Şurası muhakkaktır ki bilimin nazarında ilk diller sergiledikleri psikolojik durumla birlikte ortadan silinmiştir ve bundan böyle hiç kimse eski filolojinin yaptığı gibi ilk dillerin peşine düşüp de kendini yormaya kalkışmaz.

Ama bununla beraber, bilinmesi mümkün olan bölge dilleri arasında bazıları, dilin doğuşunu sevk ve idare eden yasaların izini diğerlerinden daha iyi muhafaza etmiştir. Bu söylediğimiz, asla bir hipotez değildir, apaçık bir olgudur. Bu olgu, dilin icadında ve gelişiminde keyfîlik hiçbir rol oynamadığından, doğrudan bir soy bağıyla insan türünün atalarının ağzında eveleyip gevelediği dillerden birine bağlı olmayan en fazla biçimi bozulmuş bölge dillerimizden biri değildir.

2

Dilin kökeni meselesi kadim filozofları pek az meşgul etmiş gibi görünmektedir23. Platon’un, dikkatini sık sık kelimelere yönelttiği doğrudur; fakat meselâ Kratylos’ta yer alan etimolojik denemelerin bilimsel bir yöntemin izlerini pek taşımadığı rahatlıkla öne sürülebilir

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12